

HYUNDAI



H-LCDVD906T



**PORTABLE DVD PLAYER WITH
9" LED DISPLAY AND TV TUNER**

**ПОРТАТИВНЫЙ DVD-
ПРОИГРЫВАТЕЛЬ С 9" LED-
ДИСПЛЕЕМ И ТВ-ТЮНЕРОМ**

Instruction manual

Руководство по эксплуатации

Table of contents

Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in the future.

Table of contents	2	Rewind/Fast forward	8
Before you start	3	System setup	8
Utilization of the product	3	General setup	9
Important safeguards	3	Audio setup	9
Connection	4	Dolby digital setup	10
Operation	5	Video setup	10
Control elements	5	Preference setup	10
Main controllers	6	Other functions	11
Right panel	6	MP3/JPEG/MPEG4 background	11
Remote controller	6	Inserting disc	11
Changing the battery	6	Playback operations	11
Button functions	7	USB/SD/MMC operation	12
ON/OFF switch	7	Ripping	12
OPEN button	7	Copying data	13
STEP	7	Deleting data from USB/SD/MMC	13
GOTO	7	Rotary screen	13
MUTE	7	General information	14
SOURCE	7	Handling compact discs	14
Number buttons	7	Cleaning discs	14
SUBTITLE	7	Accessories	14
ANGLE	7	Troubleshooting	15
AUDIO	7	Specification	16
RIPPING/MENU	7		
COPY/TITLE	7		
STOP	7		
PLAY	7		
PAUSE	7		
Cursor buttons	7		
VOL+/VOL-	8		
ENTER	8		
SLOW	8		
SETUP	8		
A-B	8		
FUNCTION	8		
ZOOM	8		
REPEAT	8		
OSD	8		
Previous/Next	8		

Utilization of the product

If you want to dispose this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling.

Please contact your local authorities for the correct method of disposal. By doing so, you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

Important safeguards



Alerts the user to the presence of dangerous voltage within the product's enclosure.



Alerts the user to the presence of important operating instructions.

Warning

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

To reduce the risk of electric shock or fire, do not open the cover. Refer servicing to qualified service personnel.



This mark indicates this unit belongs to class 1 laser product.

- To prevent the risk of fire or electric shock, don't allow water to come into contact with the device and don't use the device in high humidity conditions.

- The device is equipped with high voltage components and a laser system, hence you shall not open the device and repair it by yourself. The laser beam is dangerous to eyes when the housing is removed. Don't look at it.

- When the device is moved from cold premises to the warm room or vice versa, condensate may form on the laser head and the device may not operate properly. In this case please turn the device on for 1-2 hours without disc before playback to heat it to a proper operation temperature.

- Don't try to manually open or close the disc tray to load discs.

- Disconnect the receiver only when there is no disc therein.

- If you are not going to use the device for a long time disconnect it from the wall outlet.

- Before turning the device on, please make sure that you have connected it properly, adjust the volume of speakers and amplifiers of your radio system to the minimum. Adjust the volume as necessary only after normal playback has started to avoid damage of your audio system.

- Use supply sources of rated voltage, otherwise the unit may not function or may be damaged.

- Place the unit on a horizontal surface. Keep the unit ventilated. Don't block the heat hole. Overheat may cause malfunction.

- Do not place any objects on the player's cover, this may make it function improperly (incorrect playback).

- Please place the device in a dry and well-aired area. Do not place it near heating units or expose it to direct sunlight, mechanical vibration, humidity or excessive dust.

- If using power plug and appliance coupler as a cutting-connecting device, it should be operated easily.

- Never use liquid detergents, abrasives or organic compounds (alcohol, gasoline, etc) to clean the unit body.

Before you start

- All repairs and technical service should be made by qualified specialist from service centers.

All images provided herein are schematic drawings and they may differ from the real objects.

Connection

 Before you start connection of external devices, ensure that power of the unit is switched off.

Following outputs are available in this unit.

Audio/video output

Audio-video output is intended for connecting an external display to this unit. For connection use the included audio-video cable.

Coaxial audio output

The coaxial output is intended for connection of an external multi-channel amplifier with digital input. For connection use a cable with 3.5-mm jack.

Headphone jack

Connect your headphones to this unit by using the headphone output. When headphone is connected, the built-in speakers are mute.

Power connection

- For power supply from the electric mains outlet 220 V, connect the included power adaptor to the DC adaptor jack of this unit. Do not use other DC adaptors.

- For power supply from the vehicle power circuit, connect the car adaptor to the DC adaptor jack of this unit. Do not use other car adaptors.

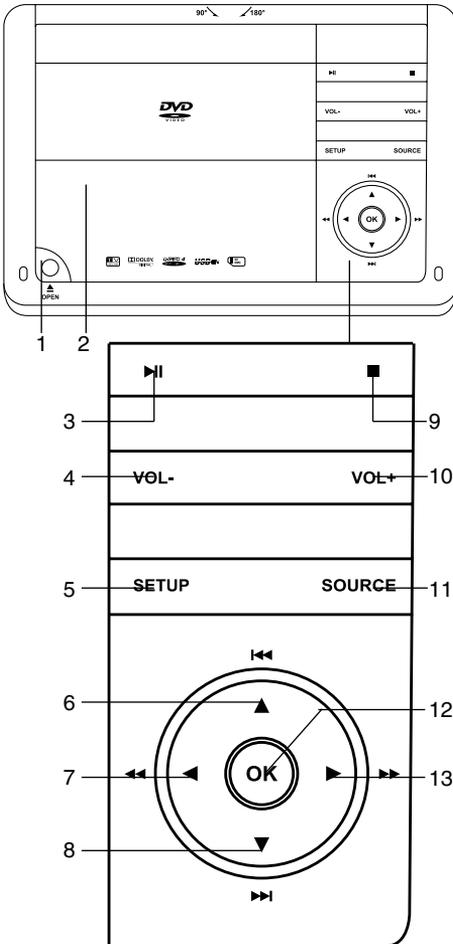
- Power supply can be performed from the built-in Li-Ion battery of this unit. The battery power is enough for about 1-1.5 hours of operation. The battery charge is performed automatically when the unit is connected to external power supply.

TV antenna jack

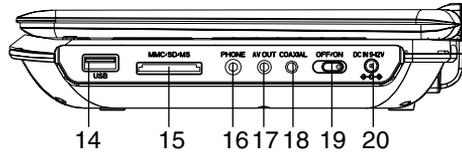
Connect the included TV antenna to the TV antenna jack for reception of TV signal.

Control elements

Main controllers



Right panel

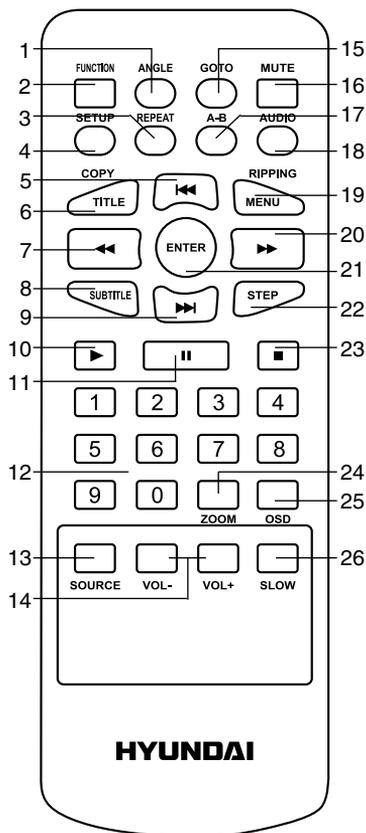


1. OPEN button
2. Disc compartment cover
3. ►|| button
4. VOL- button
5. SETUP button
6. ▲/◀◀ button
7. ◀◀/▲ button
8. ▼/▶▶ button
9. ■ button
10. VOL+ button
11. SOURCE button
12. OK button
13. ▶▶/▼ button
14. USB port
15. SD/MMC/MS memory card slot
16. Headphone jack
17. AV output
18. Coaxial output
19. ON/OFF switch
20. DC adaptor jack 9-12 V

Not indicated: TV antenna jack (on the left side)

Operation

Remote controller (RC)



1. ANGLE button
2. FUNCTION button
3. REPEAT button
4. SETUP button
5. ◀◀ button
6. COPY/TITLE button
7. ◀ button
8. SUBTITLE button
9. ▶▶ button
10. ▶ button
11. || button
12. Digit buttons
13. SOURCE button
14. VOL+/VOL- button
15. GOTO button
16. MUTE button
17. A-B button
18. AUDIO button
19. RIPPING/MENU button
20. ▶▶ button
21. ENTER button
22. STEP button
23. ■ button
24. ZOOM button
25. OSD button
26. SLOW button

Changing the battery

- Remove the battery compartment cover on the back of the RC. Insert one CR2025 battery into the battery compartment making sure that the correct polarity is observed. Install the cover back.
 - The RC should be pointed at remote sensor within 8 meters and within 30 degrees at the left or the right side.
 - Take the battery out of the RC if it is not used for a long time.
 - Weak batteries can leak and severely damage the RC.

Button functions

ON/OFF switch

To switch on the unit, set the ON/OFF switch to ON position. To turn off the power set the ON/OFF switch to OFF position.

OPEN button

Press OPEN button on the unit to open the disc compartment cover.

STEP

When playing DVD, SVCD, VCD, MPEG, press STEP button repeatedly to play video frame by frame. Press ENTER or ► button to resume normal playback.

GOTO

Press this button to display menu in which you can input track/chapter/title number or disc playback time by pressing number buttons. After you input the data, playback will start from the input point.

MUTE

Press MUTE button; the sound output will be muted. Press this button again or adjust volume to resume the sound.

SOURCE

Press this button to switch between TV, disc, USB and memory card mode (select the mode with ▼/▲ buttons). Mode selection is available only if the corresponding storage is inserted into the unit.

Number buttons

Press number buttons to input digits and numbers (e.g. track/chapter number, playback time, channel numbers etc.).

SUBTITLE

When playing a disc with multi-language subtitle, press SUBTITLE button continually, the subtitle languages are changed in a circle, and you can select the needed one.

ANGLE

When playing the disc with multi-angle, press ANGLE button to select the view angle.

AUDIO

- When playing DVD with more than one audio stream, press this button to select the needed language.
- When playing CD/VCD/MPEG, press this button to select audio channel (left mono/right mono/mix-mono/stereo).

RIPPING/MENU

- When playing a VCD disc, press this button to turn on or off Playback Control (PBC) function.
- When playing a DVD disc, press this button to switch between the disc root menu and current playback point.
- When a USB is connected, press this button to access Ripping menu.

COPY/TITLE

- When playing a DVD disc, press TITLE button to return to the main title menu of the disc.
- When a USB/SD/MMC is connected, press this button to access Copying menu.

■ (STOP)

When playing DVD/SVCD/VCD/CD disc, press this button once, the unit will memorize the previous ending point; when afterwards you play the same disc, playback will start from the memorized point. Press ■ button twice, playback will stop without memorizing the stop point.

► (PLAY)

When the playback is paused or stopped, or a file/track is selected in a menu, press ► button to start playback.

|| (PAUSE)

During playback press this button to pause playback.

Cursor buttons

Operation

Press cursor buttons to navigate in various menus.

VOL+/VOL-

Press VOL+ button to adjust volume up.
Press VOL- button to adjust volume down.

ENTER

Press ENTER button for confirmation of chosen options.

SLOW

Press SLOW button repeatedly to change slow playback speed as follows: 1/2 => 1/4 => 1/8 => 1/16 => normal.

SETUP

Press SETUP button to enter or exit the system setup menu.

A-B

Press A-B button to set the initial point of a video fragment. Press A-B button again to set the final point; the selected fragment will be played repeatedly. Press this button again to cancel fragment playback.

FUNCTION

Press FUNCTION button to switch between 16:9 and 4:3 screen aspect modes.

ZOOM

When playing DVD/VCD disc, press ZOOM button to zoom in the picture as follows: 2x => 3x => 4x => 1/2 => 1/3 => 1/4 => normal. In zoom in mode, press cursor buttons to move the picture for viewing.

REPEAT

Press REPEAT button to repeat a title, chapter, track or the whole disc (available repeat modes depend of the disc and file type).

OSD

Press OSD button to display various info on the current playback: title/chapter number or time elapsed/remaining, etc.

◀◀▶▶ (Previous/Next)

- When playing DVD disc, press ◀◀ button to go to the previous chapter.
- When playing SVCD, VCD, CD disc, press ◀◀ button to go to the previous track.
- When playing DVD disc, press ▶▶ button to go to the next chapter.
- When playing SVCD, VCD, CD disc, press ▶▶ button to go to the next track.

◀▶▶▶ (Rewind/Fast forward)

Press ◀◀ button repeatedly for quick rewind search. Press ▶▶ button repeatedly for quick forward search. Search speed will increase with each pressing: 2x => 4x => 8x => 16x => 32x => normal.

System setup

1. Press SETUP button to enter the setup menu. In Setup menu, press SETUP button again to quit the setup page.
2. Use ◀▶ buttons to choose a setup page.
3. Press ▼ button to enter the setup page selected.
4. Use ▼/▲ buttons to select the option you want to adjust.
5. Press ▶ button to enter the adjustment list. Use ◀▶ buttons to select the adjustment and press ENTER button to confirm and ◀ button to return to options list.
6. To return to setup page list press ◀ button when in the option list.
 The items in gray can't be set up. The setup is memorized and kept after power is off.

General setup page

General	Audio	Dolby	Video	Preference
General setup page				
TV display Angle mark OSD language Closed captions Screen saver Last memory				

- **TV DISPLAY**

4:3 PanScan: the wide-screen image shows on the full screen, but some part is cut off.

4:3 LetterBox: the wide-screen image shows and black bars appear on the top and bottom of screen.

16:9: Use this item for wide-screen image.

- **ANGLE MARK**

It will show the angle mark when playing DVD disc with multi-angle view if selecting On.

- **OSD LANGUAGE**

Select on-screen display language: English, Russian.

- **CLOSED CAPTIONS**

This function doesn't work when the disc without caption. If the caption is Off, press **SUBTITLE** button on the RC to make caption on. The default setup is On.

- **SCREEN SAVER**

If the Screen saver is set On and the unit is switched on without a disc playing for several minutes, a moving picture appears on the screen, and the unit will go to standby mode after several minutes. You can press any button to wake it up.

- **LAST MEMORY**

When this function is on, the unit can memorize the time elapsed from the last time you played the disc. Then at the next playing, it will resume playing from the memorized time.

Audio setup page

General	Audio	Dolby	Video	Preference
Audio setup page				
Analog audio Digital audio				

Analog audio setup page

General	Audio	Dolby	Video	Preference
Analog audio setup page				
Downmix				

- **DOWNMIX**

LT/RT: The audio out is Left and Right channels format even if the original sound is 5.1CH format.

Stereo: The audio out format is stereo even if the original sound is 5.1CH format.

Digital audio setup

General	Audio	Dolby	Video	Preference
Digital audio setup				
Digital output LPCM output				

Operation

- **DIGITAL OUTPUT**

SPDIF/OFF: no digital signal out (coaxial output off), only analog audio output.

SPDIF/RAW: digital signal output in the original format recorded in the disc.

SPDIF/PCM: digital signal output in the decoded PCM form.

- **LPCM OUTPUT**

Select PCM frequency at 48 kHz or 96 kHz.

 Some amplifiers don't support 96 kHz sampling and cause coaxial output abnormal.

Dolby digital setup

General	Audio	Dolby	Video	Preference
Dolby digital setup page				
Dual mono Dynamic				

- **DUAL MONO**

Stereo: stereo output signal,

L-Mono: left output signal,

R-Mono: right output signal,

Mix-Mono: left/right output average signal.

- **DYNAMIC**

If watching large dynamic scope movie program at night, to select this mode you can reduce the volume to a very low level, at the same time, to keep the fine details sounds. In this case, this doesn't disturb the family and keep the quality sounds.

Video setup

General	Audio	Dolby	Video	Preference
Video setup page				
Color setting Panel quality TV				

- **COLOR SETTING**

You can set the Sharpness, Brightness, Contrast, Gamma, Hue and Saturation according to your preference.

- **PANEL QUALITY**

You can set the Sharpness, Brightness, Contrast, Gamma, Hue and Saturation according to your preference.

- **TV (available only in TV mode)**

Auto search: the unit will scan the frequency range and save all available Tv channels in memory.

Manual search: adjust the current frequency step by step manually.

TV system: select TV system (NTSC/PAL-DK/PAL-GB/PAL-I/SECAM-DK/SECAM-BG).

Preference setup

General	Audio	Dolby	Video	Preference
Preference page				
TV type PBC Audio Subtitle Disc menu Parental Password Default				

- **TV TYPE**

This unit is suitable for all kinds of TV systems. You can select one of the PAL, NTSC or Auto.

AUTO: the TV system is auto switched according to the disc system.

NTSC: this system is used in USA, Taiwan, Japan etc.

PAL: this system is used in China, Europe, Hong Kong etc.

- PBC

When playing a VCD disc, select ON to activate Playback Control (PBC) function (only for discs encoded with PBC function).

- AUDIO, SUBTITLE, DISC MENU language

These are the initial settings by your preference. If a setting is supported by disc content, it will work. Otherwise the disc default value works. And these settings can be changed respectively by pressing AUDIO and SUBTITLE buttons when playing.

- PARENTAL

The control level is for parental to control playing content and protect your children from violence and erotic. The disc, the level of which is higher than the setting level can not be played.

- PASSWORD

Change the password. The initial factory password is 136900. You can set your own password. If you forget your own password, you can use 136900 as general password.

- DEFAULT

Reset to the initial factory setups (except Parental and Password items).

Other functions

MP3/JPEG/MPEG4 background

MP3 - generally adopted standard of audio compression, compressing audio data to 1/12 of their size. One CD disc mat store more than 600 minutes of music (170 songs). And the quality of MP3 disc approximates to an audio CD disc quality.

JPEG (Joint Photographic Expert Group) - image compression algorithm, used all over the world and providing high level of compression of the source data. Any graphics editor may edit images of this format and their size in 15-

20 times less then the original images.

MPEG4 - standard for transmitting audio and video data via channels with low capacity. This format is very popular since it made possible to place full-length movies with good enough resolution in one CD.

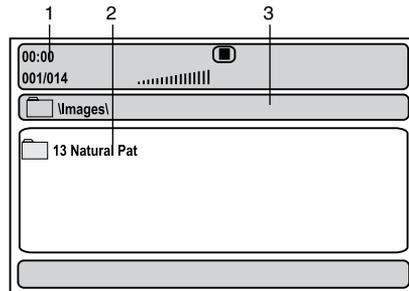
 Manufacturer guarantees regular playback of licensed discs only. Some AVI files cannot be played due to their parameters and recording conditions. Video files more than 2 Gb having AVI extension can be played partially.

Inserting disc

Press OPEN button on the unit to open the disc compartment cover. Put a disc onto the spindle and press on the center until it is fixed. Close the compartment cover.

Playback operations

When a disc, a USB or a memory card containing files of these formats is inserted, following interface will be displayed:



1. Playback info window - shows current playback time, track number, volume level, playback status (stop/play/pause) etc.

2. Directory window - shows the currently selected directory.

3. Address window - shows directory address at which the currently played file is found.

Use **▼/▲** buttons to select the directory you want and press **▶** or ENTER button to enter it. Select a file and press **▶** or ENTER button to start its playback. For more playback

Operation

operations please refer to “Button functions” chapter.

JPEG playback notes:

- While a file playback, press **■** button, 12 thumbnails will be shown on the screen.
 - Press cursor buttons to select the desired picture.
 - Press number buttons to input directly the number of the desired picture.
 - Use cursor buttons to select SLIDE SHOW item, then press **▶** or ENTER button to start slide show.
 - Use cursor buttons to select MENU item, then press **▶** or ENTER button to enter button function menu.

The button function menu is as follows:

Button	Function
■	Entering thumbnail mode
▶▶	Next picture
◀◀	Previous picture
▶	To play picture
Select CONTINUE item and press ENTER button to go to the other menu page:	
◀	Rotate 90 degrees anticlockwise
▶	Rotate 90 degrees clockwise
ZOOM	Change zoom mode

Select EXIT MENU item and press ENTER button to exit.

 Depending on file volume and encoding, some delay is possible when changing modes or passing to the next menu item.

USB/SD/MMC operations

Insert a USB drive in the USB port, then press SOURCE button and press **▼/▲** buttons to select Media mode.

Insert an SD or MMC card into the Memory card slot, then press SOURCE button and press **▼/▲** buttons to select Media mode.

Operations with USB/SD/MMC file playback

are the same as file disc operations.

 SD/MMC/USB up to 16 Gb are supported by this unit. FAT32/NTFS file systems are supported. Please use USB devices and memory cards of famous brands; some models of USB devices or memory cards cannot be supported by this unit due to incompatibility.

Ripping

This unit has Ripping function making it handy and quick to copy audio files (e.g. music) from CDs. RIPPING is converting from CDDA format to the compressed MP3 format onto a USB drive. In the course of copying, ID3 tags are generated automatically in Russian and English, depending on the source. If the disc does not contain such information in CD-text format, ID3 tags will be written as “Unknown artist” and “Unknown album”.

RIPPING function has a simple and intuitive menu. To display the Ripping menu, press RIPPING/MENU button on the RC while CD playback. A USB-drive should be connected to the unit.

CD RIP			
Options		Track	
Speed	Normal	track01	
Bitrate	128 kbps	track02	
Create ID3	Yes	track03	
Device	USB	track04	
Summary		track05	
Selected track	0	track06	
Selected time	00:00		
Start	Exit	Select all	Select none

For navigation in the menu use cursor buttons and press ENTER button to confirm your option. In “Options” column you may set speed and bit rate for ripping. In “Track” column you may select tracks for ripping (press ENTER button to select a highlighted track). Besides, you can select all tracks (“Select all”) or cancel your choice (“Select none”). To start converting process, select “Start” and press ENTER button.

CD RIP	
Ripping	Selected Track
Track Progress <input type="text"/>	track01 1%
Total Progress <input type="text"/>	
<input type="button" value="Cancel"/>	
Summary	
Now ripping	
Track	01/01

After the CD ripping procedure begins, the system will proceed to the next menu page.

In Ripping window, there are a track progress bar and a total progress bar showing how much the ripping procedure for the current track has been done and how much the total task has been finished respectively.

During ripping, the option Cancel is highlighted, so whenever you want to cancel ripping, just press ENTER button.

The ripped tracks from CD or HDCD discs will be stored in a folder created automatically by the system in the connected USB drive. If the selected track shares the same file name with the existing one in that folder, the system will pop up a dialogue box to warn you of that. Press ENTER button to continue and replace the existing one with the selected track. Select option Cancel to quit.

And you can choose to create another folder in the connected USB drive for ripping this track.

- Create a new folder for ripping: If you want to create another folder in the connected USB drive to save the ripped tracks, you need to open the disc tray and then close it. The tracks ripped afterwards will be saved in a newly created folder.

Copying data

- Play data disc or USB/SD/MMC containing MP3/JPG/DivX files.
 - Press COPY button on RC, the COPY menu will appear with option of ALL SELECT/ALL UNSEL/COPY/DELETE/EXIT.
 - Move the cursor to the target file or folder,

press ENTER button to tick it, or select ALL SELECT item to select all the data.

- Move the cursor to COPY item, then press ENTER button to display the destination (USB or Memory card).
 - Select the desired target device (USB or Memory card), press ENTER button to display the option BACK/NEXT.
 - Choose NEXT item to start copying data the selected device.

Deleting data from USB/SD/MMC

- Play USB device or memory card containing the desired data.
 - Press COPY button to get the menu of ALL SELECT/ALL UNSEL/COPY/DELETE/EXIT.
 - Move the cursor to the target file or folder, press ENTER button to tick it, then move to DELETE item and press ENTER button to delete the data from the device.

Rotary screen

This unit is equipped with a rotary screen. When the screen is open, rotate it with both hands clockwise (180°) and counterclockwise (90°). When the screen is rotated, you can fold the unit body for a more comfortable use.

General information

Handling compact discs

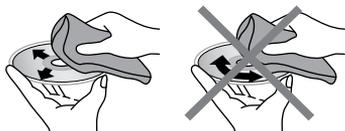
- Do not insert anything other than a CD into the disc tray.
- Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may cause damage to the player.
- Handle the disc only by the edges (as shown in the picture). To keep discs clean do not touch its surface.
- Store discs in their cases when not in use.
- Do not expose discs to direct sunlight, high humidity, high temperature or dust.
- Prolonged exposure to extreme temperature can warp a disc.
- Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.
- Do not touch the recorded surface of the discs.
- Use 12-cm CDs. Use only conventional, fully circular discs. Do not use irregularly shaped discs.



Cleaning discs

Fingerprints should be carefully wiped from the surface of disc with a soft cloth. Unlike conventional records, compact discs have no grooves to collect dust and macroscopic dirt, so gently wiping them with a soft cloth should remove most particles. Wipe in a straight motion from the center to the edge.

Never use thinner benzene, record cleaner or anti static spray on a compact disc. Such chemicals can damage its plastic surface.



Accessories

DVD player	1 pc
Remote controller	1 pc
Audio-video cable	1 pc
Battery CR2025	1 pc
Headphones	1 pc
Car adaptor	1 pc
TV antenna	1 pc
AC/DC adaptor	1 pc
Battery pack (built-in)	1 pc
Protective bag	1 pc
Consumer information	1 pc
Warranty card	1 pc
Instruction manual	1 pc

Troubleshooting

Below is a table describing simple measures that can help you eliminate most problems likely to emerge when this unit is in use. If below measures do not help, turn to a service center or to the nearest dealer.

Symptom	Cause	Solution
No sound	Poor audio cable connection	Make proper connection
	Disc dirty or damaged	Clean the disc
	MUTE function is on	Disable MUTE function
No image	Poor video cable connection	Make proper connection
	Incorrect setting of your TV set	Correct the settings of your TV set
Disc cannot be read	Disc not inserted	Insert the disc
	Disc inserted incorrectly	Install the disc with the label side facing up
	Condensate on the unit laser head	Switch the unit on without disc for an hour
Remote control does not operate	Remote control is incorrectly directed at the unit	Use the remote controller according to the manual
	Distance and angle to the unit are too large	Decrease the distance and angle
	Run out batteries	Replace both batteries
Some functions do not work	Disc is recorded incorrectly	Wait 5-10 seconds and the unit will automatically return to normal style
	Incorrect key sequence	Repeat the operation one more time
	Static voltage on the unit housing	Switch the unit off for 1-2 minutes and then switch it on again
Unstable image	Incorrect TV settings	Correct the TV settings

General information

Specifications

Appearance

Unit dimensions	240 mm x 180 mm x 44 mm
Net/Gross weight	0.95 kg/1.8 kg
Display	9" TFT LCD
Display format	16:9

Compatibility

Supports	DVD/DVD±R/DVD±RW/CD/CD-R/CD-RW/USB/SD/MMC
Formats of playback	DVD-video/DVD-audio/SVCD/VCD/HDCD/CDDA/MP3/ Kodak Picture CD/JPEG/MPEG4 (DivX/XviD)

Audio

Built-in Dolby Digital decoder	+
--------------------------------	---

Video

Color system	NTSC/PAL
--------------	----------

TV-tuner

TV system	PAL/SECAM
Sound system	DK/BG/I

Connectors

Audio-video out	+
Earphone jack	+
Coaxial out	+

Functions

Children lock	+
Rotary screen	270°
Russian and English OSD	+
Audio CD ripping in MP3 format to USB flash drive/SD card	+
Copy function from data discs to USB flash drive/SD card	+

Power

AC/DC adaptor	+
Car adaptor	+
Battery Li-ion	+
Nominal voltage	9-12 V, 1.0 A
Nominal power consumption	10 W

Specifications are subject to change without notice. Dimensions are approximate.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться приобретенным устройством, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

Содержание	17	Предыдущий/Следующий	23
Перед началом эксплуатации	18	Назад/Вперед	23
Утилизация изделия	18	Настройка системы	24
Меры предосторожности	18	Страница общих настроек	24
Подключение	19	Страница аудио установок	24
Управление устройством	20	Настройки Dolby Digital	25
Элементы управления	20	Страница установки видео	26
Основные органы управления	20	Настройка предпочтений	26
Правая панель	20	Прочие операции	26
Пульт дистанционного управления	21	Воспроизведение файлов MP3/JPEG/ MPEG4	27
Установка батареек	21	Загрузка диска	27
Функции кнопок	22	Воспроизведение	27
Переключатель ON/OFF	22	Операции с USB/SD/MMC	28
Кнопка OPEN	22	Функция Ripping	28
STEP	22	Копирование данных	29
GOTO	22	Удаление файлов с USB/SD/MMC	29
MUTE	22	Поворотный экран	29
SOURCE	22	Общая информация	30
Кнопки с цифрами	22	Обращение с компакт-дисками	30
SUBTITLE	22	Чистка дисков	30
ANGLE	22	Комплект поставки	30
AUDIO	22	Руководство по устранению неисправностей	31
RIPPING/MENU	22	Технические характеристики	32
COPY/TITLE	22		
Стоп	22		
Воспроизведение	23		
Пауза	23		
Кнопки с цифрами	23		
VOL+/VOL-	23		
ENTER	23		
SLOW	23		
SETUP	23		
A-B	23		
FUNCTION	23		
ZOOM	23		
REPEAT	23		
OSD	23		

Перед началом эксплуатации

Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

Меры предосторожности



Предупреждение о наличии высокого напряжения внутри устройства.



Напоминание о проведении всех действий в соответствии с инструкциями.



Во избежание риска поражения электрическим током или пожара не открывайте корпус изделия.

Обращайтесь к квалифицированному персоналу.



Изделие принадлежит к лазерной продукции 1 класса.

- Для предотвращения риска возгорания или удара током избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Устройство содержит компоненты под высоким напряжением и лазерную систему, поэтому не пытайтесь самостоятельно открывать и ремонтировать устройство. Лазерный луч опасен при снятой крышке корпуса.
- При перемещении устройства из холод-

ного места в теплое и наоборот на лазерной головке может образоваться конденсат и устройство не будет работать должным образом. В этом случае перед началом воспроизведения включите устройство на 1-2 часа без диска для прогрева до комнатной температуры.

- Не пытайтесь открывать или закрывать лоток для загрузки дисков вручную.
- Отключайте питание устройства только при отсутствии диска.
- Выключайте устройство из розетки, если Вы не собираетесь использовать его в течение долгого времени.
- Перед включением устройства убедитесь, что оно подключено правильно, установите на минимум уровень громкости усилителя и динамиков Вашей аудиосистемы. Регулируйте уровень громкости только после начала воспроизведения, чтобы избежать повреждения аудиосистемы.
- Подключайте устройство только к сети с параметрами, соответствующими напряжению питания аппарата.
- Устанавливайте устройство горизонтально; обеспечивайте хорошую вентиляцию, не закрывайте отверстия, предназначенные для отвода тепла.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус устройства; это может стать причи-

ной некорректной работы устройства.

- Устройство должно находиться в сухом и проветриваемом месте. Исключайте нахождение устройства вблизи нагревательных приборов, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыли.
- Не используйте для чистки корпуса устройства жидкие чистящие средства, абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и др.).
- Для ремонта и технического обслуживания устройства обращайтесь в сервисные центры.

Все иллюстрации, приведенные в настоящем руководстве, являются схематическими изображениями, которые могут отличаться от реальных объектов.

Подключение

 Перед началом подключения устройства к другому оборудованию убедитесь, что электропитание отключено.

Данное устройство оснащено следующими разъемами:

Аудио/видеовыход

Аудио/видеовыход предназначен для подсоединения дополнительного внешнего монитора к данному устройству. Для подсоединения используйте входящий в комплект аудио/видеокабель

Коаксиальный аудиовыход

Коаксиальный выход предназначен для подключения к данному устройству внешнего многоканального усилителя с цифровым входом. Подключение осуществляется с помощью кабеля со входным штекером 3,5 мм.

Разъем для наушников

Подсоедините наушники к разъему для наушников данного устройства. При подключенных наушниках звук через встроенный динамик устройства не воспроизво-

дится.

Питание устройства

- Для питания от электросети 220 В подсоедините входящий в комплект сетевой адаптер к разъему для адаптера данного устройства. Не используйте адаптеры, не входящие в комплект поставки.
- Для питания от бортовой сети автомобиля подсоедините автомобильный адаптер, входящий в комплект поставки, к разъему для адаптера данного устройства.
- Возможно питание от встроенной батареи. Заряда батареи хватает приблизительно на 1,5-2 часа работы устройства. Зарядка батареи происходит автоматически при подключении устройства к внешней сети питания. При первом использовании батарея будет заряжена не полностью, это не является дефектом. Время зарядки батареи зависит от степени ее разряженности.

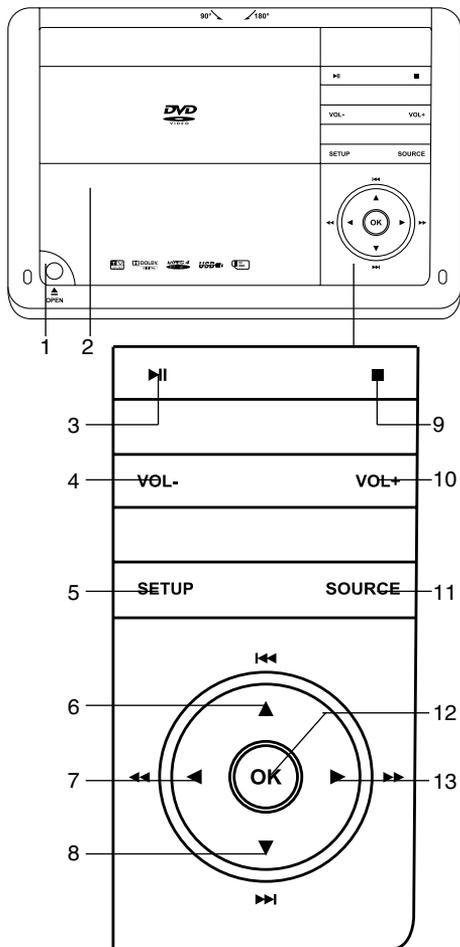
Разъем для ТВ-антенны

Подсоедините входящую в комплект ТВ-антенну к разъему для ТВ-антенны данного устройства для получения ТВ-сигнала.

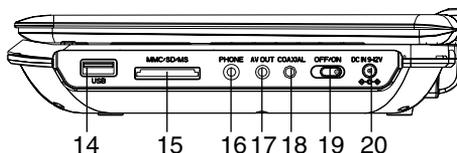
Управление устройством

Элементы управления

Основные органы управления



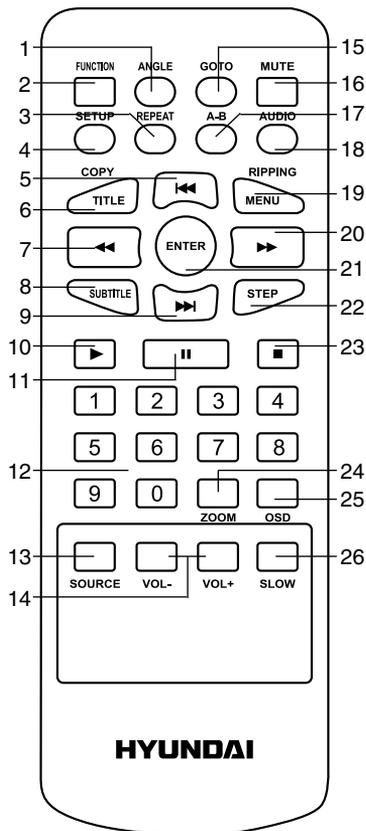
Правая панель



1. Кнопка OPEN
2. Крышка отсека для дисков
3. Кнопка ►||
4. Кнопка VOL-
5. Кнопка SETUP
6. Кнопка ▲/||
7. Кнопка ◀/◀◀
8. Кнопка ▼/▶▶
9. Кнопка ■
10. Кнопка VOL+
11. Кнопка SOURCE
12. Кнопка OK
13. Кнопка ▶▶▶
14. USB-порт
15. Слот для карт памяти SD/MMC/MS
16. Разъем для наушников
17. Аудиовидеовыход
18. Коаксиальный выход
19. Переключатель питания ON/OFF
20. Разъем для адаптера питания 9-12 В

Не показано на рисунке: разъем для ТВ-антенны (на левой стороне корпуса)

Пульт дистанционного управления



1. Кнопка ANGLE
2. Кнопка FUNCTION
3. Кнопка REPEAT
4. Кнопка SETUP
5. Кнопка I◀◀
6. Кнопка COPY/TITLE
7. Кнопка ◀◀
8. Кнопка SUBTITLE
9. Кнопка ▶▶I
10. Кнопка ▶▶
11. Кнопка II
12. Кнопки с цифрами
13. Кнопка SOURCE
14. Кнопки VOL+/VOL-
15. Кнопка GOTO
16. Кнопка MUTE
17. Кнопка A-B
18. Кнопка AUDIO
19. Кнопка RIPPIING/MENU
20. Кнопка ▶▶
21. Кнопка ENTER
22. Кнопка STEP
23. Кнопка ■
24. Кнопка ZOOM
25. Кнопка OSD
26. Кнопка SLOW

Установка батареек

- Снимите крышку отсека для батарей на задней части ПДУ. Поместите одну батарею CR2025 в отсек для батарей с правильным соблюдением полярности. Установите крышку отсека на место.
- Необходимая мощность сигнала ПДУ обеспечивается на расстоянии до 8 метров и в пределах 30 градусов влево и вправо.

Функции кнопок

Переключатель ON/OFF

Для включения питания устройства установите переключатель ON/OFF на правой панели в положение ON. Чтобы отключить питание, установите переключатель в положение OFF.

Кнопка OPEN

Нажмите кнопку OPEN на устройстве, чтобы открыть крышку отсека для дисков.

STEP

При воспроизведении DVD, SVCD, VCD, JPEG нажимайте кнопку STEP для кадрового воспроизведения. Нажмите кнопку ENTER или ► для возврата к нормальному воспроизведению.

GOTO

Нажимайте эту кнопку для отображения меню, в которых с помощью кнопок с цифрами Вы можете ввести номер трека/главы/раздела или время диска. После этого воспроизведение продолжится с учетом введенных вами параметров.

MUTE

Нажмите кнопку MUTE; звук перестанет воспроизводиться. Нажмите кнопку MUTE повторно или регулируйте громкость для восстановления звука.

SOURCE

Нажимайте эту кнопку для переключения между режимами ТВ, воспроизведения диска, карты памяти или USB (выбор режима осуществляется кнопками ▼/▲). Выбор режима доступен только если соответствующий носитель установлен в устройство.

Кнопки с цифрами

Используйте кнопки с цифрами для ввода чисел (напр., номер главы/раздела, время воспроизведения, номера ТВ-каналов и др.).

SUBTITLE

При воспроизведении DVD диска с субтитрами на нескольких языках, нажимая кнопку SUBTITLE можно изменять их циклически, чтобы выбрать нужный.

ANGLE

При воспроизведении DVD диска со сценами, записанными более чем под одним углом зрения, нажимайте кнопку ANGLE для выбора требуемого угла.

AUDIO

- При воспроизведении DVD диска с несколькими языками аудио нажимайте эту кнопку для выбора требуемого языка.
- При воспроизведении CD/VCD/MPEG диска нажимайте эту кнопку для выбора аудиоканала (левый моно/правый моно/микс-моно/стерео).

RIPPING/MENU

- При воспроизведении VCD-диска нажимайте эту кнопку для включения или выключения функции PBC (Playback Control – управление воспроизведением).
- При воспроизведении DVD-диска нажимайте эту кнопку для переключением между корневым меню диска и текущим воспроизведением.
- Когда к устройству подсоединен USB-накопитель, нажимайте эту кнопку для входа в меню функции Ripping.

COPY/TITLE

- При воспроизведении DVD диска нажимайте кнопку COPY/TITLE для перехода к меню разделов диска.
- Когда к устройству подсоединен USB-накопитель или карта памяти, нажимайте эту кнопку для входа в меню копирования.

■ (стоп)

При воспроизведении DVD/SVCD/VCD/CD дисков, нажимайте кнопку ■ один раз - устройство запомнит точку остановки, и при последующем запуске данного диска

воспроизведение начнется с этой точки. Нажмите кнопку **■** дважды для полной остановки воспроизведения без запоминания точки остановки.

► (воспроизведение)

Когда воспроизведение диска стоит на паузе или остановлено или в меню выбран файл, нажмите кнопку **►**, чтобы начать воспроизведение.

|| (пауза)

Во время воспроизведения нажмите эту кнопку, чтобы установить воспроизведение на паузу.

Кнопки курсора

Используйте кнопки курсора для перемещения по меню.

VOL+/VOL-

Нажимайте кнопки VOL+/VOL- для увеличения или уменьшения уровня громкости звука.

ENTER

Нажимайте кнопку ENTER для подтверждения выбранной опции.

SLOW

Нажимайте кнопку SLOW, чтобы изменить скорость замедленного воспроизведения в следующем порядке: 1/2 => 1/4 => 1/8 => 1/16 => нормальное воспроизведение.

SETUP

Нажмите кнопку SETUP для входа или выхода из меню настроек устройства.

A-B

Во время воспроизведения видео нажмите кнопку A-B, чтобы задать начальную точку фрагмента. Нажмите еще раз кнопку A-B, чтобы задать конечную точку фрагмента; выбранный фрагмент видео будет воспроизводиться повторно. Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить повтор фрагмента.

FUNCTION

Нажмите кнопку FUNCTION для переключения между форматами экрана 16:9 и 4:3.

ZOOM

Во время воспроизведения DVD/VCD дисков нажимайте кнопку ZOOM для изменения размеров изображения в следующем порядке: 2x => 3x => 4x => 1/2 => 1/3 => 1/4 => нормальное изображение. Используйте кнопки курсора для перемещения по увеличенному изображению.

REPEAT

Нажмите эту кнопку для повторного воспроизведения трека, раздела, главы или всего диска (доступные режимы повтора зависят от типа воспроизводимого диска или файла).

OSD

Нажимайте кнопку OSD для отображения на экране различной информации о текущем воспроизведении: истекшее/оставшееся время или номер главы/раздела и др.

◀◀▶▶ (предыдущий/следующий)

- При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку **◀◀** для перехода к предыдущей главе.
- При воспроизведении SVCD, VCD, CD дисков нажмите кнопку **◀◀** для перехода к предыдущему треку.
- При воспроизведении DVD диска нажмите кнопку **▶▶** для перехода к следующей главе.
- При воспроизведении SVCD, VCD, CD дисков нажмите кнопку **▶▶** для перехода к следующему треку.

◀◀▶▶ (назад/вперед)

Нажимайте **◀◀** для ускоренного воспроизведения назад; нажимайте **▶▶** для ускоренного воспроизведения вперед. При каждом нажатии скорость воспроизведения будет изменяться в следующем порядке: 2X=>4X=>8X=>16X=>32X=>нормальное воспроизведение.

Настройка системы

1. Нажмите кнопку **SETUP**, чтобы войти в меню Настройки системы. Для выхода из меню нажмите повторно кнопку **SETUP**.
2. С помощью кнопок **◀▶** выберете страницу настроек.
3. Нажмите кнопку **▼**, чтобы войти на выбранную страницу настроек.
4. С помощью кнопок **▲/▼** выберите параметр, который Вы хотите настроить.
5. Нажмите кнопку **▶**, чтобы войти в список настроек. Используйте кнопки **◀▶** для выбора нужных настроек из списка; для подтверждения выбора нажмите кнопку **ENTER**. Для возвращения к списку настроек нажмите кнопку **◀**.
6. Чтобы вернуться к списку страниц настроек, нажмите кнопку **◀**.

 Некоторые пункты меню, соответствующие предустановленным режимам, помечены серым и не могут быть выбраны. Введенные установки сохраняются и после выключения питания.

Страница общих установок

Общие	Звук	Dolby	Видео	Предп.
Страница общих установок				
Формат ТВ Ракурс Экранное меню Субтитры Заставка Посл. память				

- Формат ТВ

4:3 PanScan: Широкоэкранный изображение воспроизводится на всем экране, но часть его обрезается.

4:3 LetterBox: Широкоэкранный изображение воспроизводится так, что сверху и снизу появляются черные полосы.

16:9: Полное широкоэкранный изобрае-

ние.

- Ракурс

При выборе в данной опции положения ВКЛ на дисплее будет отображаться символ угла обзора при воспроизведении дисков, имеющих сцены, снятые под несколькими углами.

- Экранное меню

Выбор языка экранного меню (русский, английский).

- Субтитры

Эта функция не работает, если диск не имеет субтитров. Если функция субтитров выключена, нажмите кнопку **SUBTITLE** на ПДУ для включения функции. Установка по умолчанию - ВКЛ.

- Заставка

Если функция «ЗАСТАВКА» включена, плеер включен, и диск не воспроизводится в течение нескольких минут, то на экране появляется движущаяся заставка и через несколько минут плеер переходит в спящий режим. Вы можете нажать любую кнопку для того, чтобы активировать работу плеера.

- Последняя память

Если эта функция включена, плеер может запомнить время, на котором остановился просмотр. При следующем включении Вы можете начать воспроизведение с момента, содержащегося в памяти.

Страница аудио установок

Общие	Звук	Dolby	Видео	Предп.
Страница аудио установок				
Установки динамиков Цифровые установки				

Установки аналогового аудио

Общие	Звук	Dolby	Видео	Предп.
Установки аналогового аудио				
Каналы звука				

- Каналы звука

Лв/Пр: Аудио сигнал будет воспроизводиться через левый и правый канал, даже если источник сигнала имеет пятиканальный формат.

Стерео: Аудио сигнал будет воспроизводиться в режиме стерео, даже если источник сигнала имеет пятиканальный формат.

Страница цифровых установок

Общие	Звук	Dolby	Видео	Предп.
Страница цифровых установок				
Выход SPDIF LPCM выход				

- Выход SPDIF

SPDIF/Выкл: отсутствует цифровой выходной сигнал (коаксиальный выход отключен), задействован только аналоговый аудио выход.

SPDIF/RAW: декодирование на цифровом входе усилителя отсутствует.

SPDIF/PCM: цифровой выходной сигнал в декодированном PCM формате.

- LPCM выход

Выберите частоту PCM дискретизации 48 кГц или 96 кГц.

 Некоторые усилители не поддерживают значение настройки 96 кГц, что может привести к некорректной работе при использовании коаксиального выхода.

Настройки Dolby Digital

Общие	Звук	Dolby	Видео	Предп.
Установки Dolby Digital				
Псевдостерео Дин. сжатие				

- Псевдостерео

Стерео: стереофонический выходной сигнал.

Л-моно: выходной сигнал левого канала.

Р-моно: выходной сигнал правого канала.

Смешанное моно: смешанный выходной сигнал левого и правого каналов.

- Динамическое сжатие

При просмотре в ночное время программ с высоким динамическим диапазоном звука выбор этого режима позволит Вам установить такой формат обработки звука, который обеспечит сохранение качества и деталей звукового сопровождения. Это даст Вам возможность не беспокоить остальных членов семьи и сохранить высокое качество звука.

Управление устройством

Установки видео

Общие	Звук	Dolby	Видео	Предп.
Страница установок видео				
Настройка изображения Настройка качества экрана TV				

- **Настройка изображения**

Вы можете установить четкость, яркость, контраст, гамму, оттенок и насыщенность в соответствии с вашими предпочтениями.

- **Настройка качества экрана**

Вы можете установить резкость, яркость, контраст, гамму, оттенок и насыщенность в соответствии с вашими предпочтениями.

- **TV (доступно только в режиме ТВ)**

Автопоиск программ: устройство автоматически выполнит поиск и сохранение всех доступных ТВ-каналов.

Ручной поиск: пошаговая подстройка частоты вручную.

Система ТВ: выберите систему ТВ (NTSC/PAL-DK/PAL-GB/PAL-I/SECAM-DK/SECAM-BG).

Страница предпочтений

Общие	Звук	Dolby	Видео	Предп.
Личные				
Система ТВ PBC Звук Субтитры Меню диска Ограничения Пароль Заводские установки				

- **Система ТВ**

Данное устройство подходит для всех разновидностей телевизионных систем.

PAL: эта система используется в Китае, Европе, Гонконге и пр.

Авто: система ТВ автоматически переключается в соответствии с системой, в которой записан диск.

NTSC: эта система используется в США, Тайване, Японии и пр.

- **PBC**

При воспроизведении VCD-диска, поддерживающего функцию PBC (Playback Control - управление воспроизведением), Вы можете включить или отключить эту функцию.

- **Язык звука, субтитров, меню диска**

Эти параметры могут быть изначально установлены в соответствии с Вашими предпочтениями. Если установленные Вами параметры поддерживаются содержанием диска, то воспроизведение будет происходить с учетом Ваших настроек. В противном случае будут использоваться установки диска, заданные по умолчанию.

При воспроизведении эти установки могут быть изменены соответствующими нажатиями кнопок AUDIO и SUBTITLE.

- **Ограничения**

Эта функция предназначена для осуществления родителями контроля над просмотром детьми дисков и защищает Ваших детей от сцен насилия и эротики. Диск, уровень которого выше, чем установленный с помощью данной функции, не будет воспроизводиться.

- **Пароль**

Изменение пароля. Первоначально установлен фабричный пароль 136900. Вы можете установить собственный пароль. Если Вы забыли собственный пароль, вы можете использовать пароль 136900 как основной.

- **Заводские установки**

Вы можете установить фабричные настройки устройства (за исключением настроек Ограничения и Пароля).

Прочие операции

Воспроизведение файлов MP3/JPEG/MPEG4

MP3 - общепринятый стандарт сжатия аудиоданных, позволяющий уплотнить записываемую информацию о звуковом сигнале до 12 раз. При использовании формата MP3 на одном CD-диске может храниться более 600 минут музыки (более 170 песен). При этом качество звука MP3-диска практически соответствует качеству аудио CD-диска.

JPEG (Joint Photographic Expert Group) - алгоритм сжатия изображений, обеспечивающий очень высокую степень сжатия исходного материала. Изображения в таком формате могут обрабатываться любыми графическими редакторами и занимают в 15-20 раз меньше места, чем исходные изображения.

MPEG4 - стандарт, разработанный для передачи аудио- и видеoinформации по каналам с низкой пропускной способностью. Данный формат позволяет размещать полнометражные фильмы на одном компакт-диске.

 Производитель гарантирует нормальное воспроизведение только лицензионных дисков. Воспроизведение некоторых AVI-файлов может оказаться невозможным в зависимости от их конфигурации и параметров, а также условий записи. Видеофайлы с расширением AVI объемом более 2 Гб могут воспроизводиться устройством не полностью.

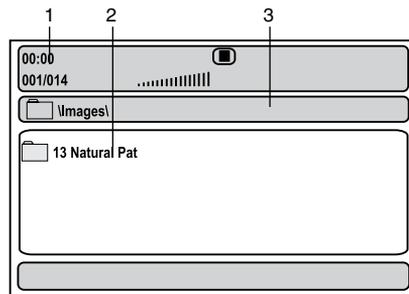
Загрузка диска

Нажмите кнопку OPEN, чтобы открыть крышку отсека для дисков. Наденьте диск на шпиндель в отсеке для дисков и нажмите на центр диска для его прочной фиксации. Закройте крышку отсека для дисков.

Воспроизведение

Если в устройство вставлен диск, USB-накопитель или карта памяти, содержащий файлы данных форматов, на дисплее от-

образится следующий интерфейс:



1. Окно отображения текущей информации о воспроизведении, такой как истекшее/оставшееся время трека, номер трека, количество треков, состояние воспроизведения (пауза, остановка и др.), уровень громкости и т.д.

3. Окно директорий - отображает текущую директорию.

2. Окно отображения адреса на диске, по которому находится текущий файл.

С помощью кнопок ▲/▼ выберите нужную директорию и нажмите кнопку ► или ENTER, чтобы войти в нее. Выберите файл и нажмите кнопку ► или ENTER для запуска воспроизведения. Другие операции с файлами описаны в параграфе «Функции кнопок».

 **Примечания по воспроизведению JPEG файлов:**

- Во время воспроизведения файла нажмите кнопку ■, на экране отобразится 12 миниатюр файлов.
- С помощью кнопок курсора выберите нужную миниатюру.
- С помощью кнопок с цифрами введите номер нужного файла для его воспроизведения.
- С помощью кнопок курсора выберите пункт SLIDE SHOW и нажмите кнопку ► или ENTER для запуска последовательного воспроизведения файлов.
- С помощью кнопок курсора выбери-

Управление устройством

те пункт MENU и нажмите кнопку ► или ENTER, чтобы войти в меню назначения кнопок.

Меню назначения кнопок имеет следующий вид:

Кнопка	Функция
■	вход в режим предварительного просмотра
▶▶▶	следующая картинка
◀◀◀	предыдущая картинка
▶	воспроизведение картинки
Выберите пункт ПРОДОЛЖЕНИЕ и нажмите кнопку ENTER для перехода ко второй странице меню:	
◀	поворот на 90 градусов против часовой стрелки
▶	поворот на 90 градусов по часовой стрелке
ZOOM	изменение масштаба изображения

Выберите пункт ВЫХОД ИЗ МЕНЮ и нажмите кнопку ENTER для выхода из меню назначения кнопок.

Операции с USB/SD/MMC

Вставьте USB-накопитель в USB-порт, нажмите кнопку SOURCE, затем кнопки ▼/▲ для выбора соответствующего носителя; начнется воспроизведение файлов, содержащихся на USB-накопителе.

Вставьте в соответствующий слот карту памяти SD или MMC, нажмите кнопку SOURCE, затем кнопки ▼/▲ для выбора соответствующего носителя; начнется воспроизведение файлов, содержащихся на карте памяти.

Операции с файлами, содержащимися на USB-накопителях и картах памяти, соответствуют операциям с файловыми дисками.

 Устройство поддерживает SD/MMC/USB-носители объемом до 16 Гб. Поддер-

живается файловые системы FAT32/NTFS. Используйте USB-накопители и карты памяти известных брендов. Некоторые модели USB-накопителей и карт памяти могут быть несовместимы с данным устройством.

Функция Ripping

Устройство обладает полезной функцией RIPPING, которая позволяет быстро и удобно копировать с компакт дисков (CD) аудио файлы, например, музыку. Функция RIPPING представляет собой кодировщик из формата CDDA (обычный аудио диск) в сжатый формат музыки MP3 на USB носитель. В процессе копирования автоматически создаются ID3 теги (прикрепленная информация) на русском или английском языках, в зависимости от источника. Если диск не содержит такой информации в формате CD text, то ID3 теги будут записаны как «Неизвестный исполнитель» и «Неизвестный альбом».

Функция RIPPING обладает простым и понятным меню на русском языке. Для активации меню RIPPING нажмите кнопку RIPPING/MENU во время проигрывания CD диска, при этом в устройство должен быть установлен USB носитель с достаточным объемом памяти.

CD RIP			
НАСТРОЙКИ		Трек	
Скорость	стандарт	track01	
Bitrate	128 kbps	track02	
Create ID3	Yes	track03	
Носитель	USB	track04	
СВОДКА		track05	
Выбрано Трек	0	track06	
Выбрано Время	00:00		
Старт	Выход	Выбрать все	Отм. выбор

Для навигации по меню используйте кнопки курсора; для подтверждения выбранной опции нажимайте кнопку ENTER. В столбце «Опции» Вы можете установить скорость и качество записи (bit rate). Столбец «Трек» предназначен для выбора

треков для копирования (нажимайте кнопку ENTER для выбора выделенного трека). Также Вы можете выбрать все треки («Выб. все») или отменить свой выбор («Сброс»). Для запуска перекодирования выберите пункт «Start» и нажмите кнопку ENTER.

После начала перекодирования файлов в сжатые форматы появится меню, демонстрирующее статус процесса. Перекодирование файлов происходит в реальном времени с возможностью прослушивания копируемых файлов.

CD RIP	
Ripping	Выбрано Трек
Трек Прогресс <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 10px; margin-bottom: 5px;"></div>	track01 1%
Всего Прогресс <div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 10px; margin-bottom: 5px;"></div>	
ОТМЕНА	
СВОДКА	
Преобразуем Трек	01/01

 Во время процесса перекодирования не работают никакие кнопки ПДУ и панели устройства, кроме кнопок VOL+/VOL-.

- Для перекодированных файлов на USB-накопителе создается папка под именем RIPPING. Если такая папка уже существует на накопителе, перекодирование будет невозможным.

- Во избежание потери данных не извлекайте USB-накопитель из проигрывателя до окончания процесса перекодирования.

Копирование данных

- Запустите воспроизведение диска, USB-накопителя или карты памяти SD/MMC, содержащей файлы MP3/JPG/DivX.
- Нажмите кнопку COPY на ПДУ, на дисплее отобразится меню копирования, состоящее из опций ALL SELECT (выбрать все)/ALL UNSEL (отменить)/COPY (копировать)/DELETE (удалить)/ВЫХОД.
- Выберите нужный файл или папку, нажмите кнопку ENTER, чтобы отметить

выбранный элемент галочкой, либо выберите в меню копирования пункт ALL SELECT, чтобы отметить все папки/файлы.

- Выберите пункт COPY, затем нажмите кнопку ENTER, чтобы отобразить выбор носителя, на который будет выполняться копирование (USB или SD/MMC).

- Выберите носитель, на который будет выполняться копирование, нажмите кнопку ENTER для отображения выбора ПРЕД/СЛЕД.

- Выберите пункт СЛЕД для запуска процесса копирования файлов.

Удаление файлов с USB/SD/MMC

- Запустите воспроизведение USB-накопителя или карты памяти, с которой требуется удалить файлы.

- Нажмите кнопку COPY на ПДУ, на дисплее отобразится меню копирования ALL SELECT (выбрать все)/ALL UNSEL (отменить)/COPY (копировать)/DELETE (удалить)/ВЫХОД.

- Выберите нужный файл или папку, нажмите кнопку ENTER, чтобы отметить выбранный элемент галочкой, затем выберите пункт DELETE (удалить) и нажмите кнопку ENTER для запуска процесса удаления выбранных данных.

Поворотный экран

Данное устройство оснащено поворотным экраном. Когда экран находится в открытом состоянии, вращайте его обеими руками по часовой стрелке (на 180°) или против часовой стрелки (на 90°). Повернув экран, вы можете сложить устройство, придав ему более компактный вид.

Общая информация

Обращение с компакт-дисками

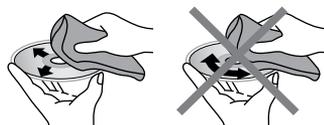
- Не вставляйте в лоток для загрузки компакт-диска ничего, кроме компакт-диска.
- Не используйте диски с трещинами, отколотыми краями, деформированные диски или диски с другими повреждениями, поскольку такие диски могут вызвать искажение звука, шумы или повредить проигрыватель.
- Держите диск только за края (как показано на рисунке). Чтобы обеспечить чистоту диска, не прикасайтесь к его поверхности.
- Когда диски не используются, храните их в футлярах. Не подвергайте диски действию прямого солнечного света, повышенной влажности, повышенным температурам или действию пыли.
- Продолжительное влияние предельных температур может деформировать диск.
- Не приклеивайте этикеток, не пишите и не наносите химических веществ на поверхность дисков.
- Не прикасайтесь к записанной поверхности дисков.
- Используйте только традиционные круглые диски диаметром 12 см. Не используйте диски необычной формы и нестандартного размера.



Чистка дисков

Отпечатки пальцев должны быть тща-

тельно стерты с поверхности диска мягкой тканью. В отличие от обычных пластинок, компакт-диски не имеют канавок для сбора пыли и микроскопических частиц грязи, поэтому осторожно вытирайте их мягкой тканью, чтобы удалить частицы грязи. Вытирайте прямолинейным движением от центра к краю. Не используйте растворитель, бензин, очиститель пластинок или антистатический аэрозоль для чистки дисков. Такие химические вещества могут повредить его пластиковые поверхности.



Комплект поставки

DVD проигрыватель	1 шт
Пульт дистанционного управления	1 шт
Батарея CR2025	1 шт
Аудио-видео кабель	1 шт
Наушники	1 шт
Устройство питания от бортовой сети автомобиля	1 шт
Адаптер переменного тока	1 шт
Аккумуляторная батарея (вмонтирована в корпус устройства)	1 шт
Защитный футляр	1 шт
ТВ-антенна	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт
Информация для потребителя	1 шт
Гарантийный талон	1 шт

Уважаемый потребитель!

Дата производства изделия содержится в серийном номере, указанном на упаковке, в гарантийном талоне и на корпусе изделия. Шестая, седьмая и восьмая цифры обозначают год (в интервале 2010 - 2019) и месяц производства.

Пример:

год
производства (2011)
↓
R31982101 - 01792
↑
месяц
производства (январь)

Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые меры, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

Неисправность	Причина	Решение
Диск не воспроизводится	Конденсат на лазерной головке	Включите устройство на 1-2 часа без диска
	Диск вставлен неправильно	Вставьте диск маркированной стороной вверх
	Диск не поддерживается	Не используйте подобные диски
Звук искажается	Неверно выбран уровень громкости	Скорректируйте уровень громкости устройства
Звук отсутствует	Неверно выполнено подключение	Проверьте правильность подключения
	Диск поврежден	Замените диск
	Включена функция приглушения звука	Отключите функцию приглушения звука
	Уровень звука слишком низкий	Скорректируйте уровень громкости
Изображение отсутствует	Неверно выполнено подключение	Проверьте правильность подключения
Не работает ПДУ	Загрязнен ИК-датчик	Очистите ПДУ и переднюю панель устройства
	Препятствие на пути сигнала	Используйте пульт только в прямой видимости от устройства
	Расстояние или угол использования ПДУ слишком велики	Сократите расстояние или угол использования
	Сели батарейки	Замените батарейки
Некорректная работа устройства	Используется некорректно записанный диск	Замените диск
	Нажата неверная клавиша или выбран неверный режим работы	Выберите корректный режим работы
	Влияние внешних помех или статического электричества	Выключите устройство из сети на 1-2 минуты

Общая информация

Технические характеристики

Внешний вид

Размеры устройства	240 x 180 x 44 мм
Вес нетто/брутто	0,95 кг/1,8 кг
Дисплей	9" ЖК
Формат дисплея	16:9

Совместимость с форматами

Поддержка носителей	DVD/DVD±R/DVD±RW/CD/CD-R/CD-RW/ USB/SD/MMC
Воспроизведение форматов	DVD-video/DVD-audio/SVCD/VCD/HDCD/ CDDA/MP3/Kodak Picture CD/JPEG/MPEG4 (DivX/XviD)

Аудио

Встроенный декодер Dolby Digital	+
----------------------------------	---

ТВ-тюнер

Система ТВ	PAL/SECAM
Система звука	DK/BG/I

Видео

Система цветности	PAL/NTSC
-------------------	----------

Терминалы

Аудиовидеовыход	+
Выход на наушники	+
Коаксиальный цифровой аудио выход	+

Функции

Поворотный экран	270°
Блокировка от просмотра детьми	+
Многоязычное экранное меню	+
Преобразование треков с CD-диска в файл формата MP3 на USB-носитель/карту SD	+
Функция копирования файлов с диска на USB-носитель/карту SD	+

Питание

От адаптера переменного тока	+
От бортовой сети автомобиля	+
От аккумуляторной батареи Li-Ion	+
Номинальное напряжение питания	9-12 В, 1,0 А
Номинальная потребляемая мощность	10 Вт

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.



